



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

21-02-2013

21-02-2013

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Composition	4	Samenstelling van	4
commissions		commissies	
Rapports	4	Verslagen	4
Interpellations	5	Interpellaties	5
Demande	5	Interpellatieverzoek	5
d'interpellation			
Propositions	5	Voorstellen	5
Autorisation	5	Toelating tot drukken	5
d'impression			
Prises en considération	8	Inoverwegingen	8
SENAT	9	SENAAT	9
Projets transmis en vue de la	9	Ter bekrachtiging	9
sanction royale		overgezonden ontwerpen	
Projet adopté	9	Aangenomen ontwerp	9
Avis du Conseil d'Etat	10	Advies van de Raad van State	10
COUR CONSTITUTIONNELLE	10	GRONDWETTELIJK HOF	10
Arrêts	10	Arresten	10
Recours en annulation	11	Beroepen tot vernietiging	11
Questions préjudicielles	12	Prejudiciële vragen	12
GOUVERNEMENT	12	REGERING	12
Projets de loi	12	Wetsontwerpen	12
Budget - Redistribution	13	Begroting - Herverdeling van	13
d'allocations de base		basisallocaties	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	14	VERSLAGEN INGEDIEND	14
DE DISPOSITIONS LEGALES		KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Tribunal de commerce de	14	Rechtbank van koophandel te	14
Termonde		Dendermonde	
AUTRES RAPPORTS	14	ANDERE VERSLAGEN	14
Commission d'accès aux et de	14	Commissie voor de toegang tot	14
réutilisation des documents		en het hergebruik van	
administratifs		bestuursdocumenten	
PARLEMENT EUROPEEN	14	EUROPEES PARLEMENT	14
Résolutions	14	Resoluties	14
MOTIONS	16	MOTIES	16
Dépôt	16	Ingediend	16

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 21 FEVRIER 2013

CHAMBRE**Commissions****Composition commissions**

(application de l'article 157.6 du Règlement)

AJOUTS PROPOSÉS PAR LE GROUPE CD&V :**Commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des institutions***Membres suppléants*

Ajouter M. Roel Deseyn.

Comité d'avis pour l'Emancipation sociale*Membres suppléants*

Ajouter Mme Leen Dierick.

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Justice, par M. Christian Brotcorne, sur le projet de loi réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine (amendé par le Sénat) : n° 1009/17.

au nom de la commission des Affaires sociales, par M. Jean-Marc Delizée, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de santé (art. 1, 2, 7, 9 à 11, 14, 19 à 21, 25 et 26 et 52 à 56) : n° 2600/4.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par Mme Reinilde Van Moer, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de santé (art. 3 à 6, 8, 12, 13, 15 à 18, 22 à 24, 27 à 51 et 57 à 128) : n° 2600/5.

- par M. Franco Seminara, sur l'échange de vues sur les avis de la commission paritaire "pratiques non conventionnelles" et des chambres créées

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 21 FEBRUARI 2013

KAMER**Commissies****Samenstelling van commissies**

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

TOEVOEGINGEN VOORGESTELD DOOR DE CD&V-FRACTIE :**Commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen***Plaatsvervangers*

De heer Roel Deseyn toevoegen.

Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie*Plaatsvervangers*

Mevrouw Leen Dierick toevoegen.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Christian Brotcorne, over het wetsontwerp tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid (geamendeerd door de Senaat) : nr. 1009/17.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door de heer Jean-Marc Delizée, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake gezondheid (art. 1, 2, 7, 9 tot 11, 14, 19 tot 21, 25 en 26 en 52 tot 56) : nr. 2600/4.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door mevrouw Reinilde Van Moer, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake gezondheid (art. 3 tot 6, 8, 12, 13, 15 tot 18, 22 tot 24, 27 tot 51 en 57 tot 128) : nr. 2600/5.

- door de heer Franco Seminara, over de gedachtewisseling over de adviezen van de paritaire commissie "niet-conventionele

pour chacune des pratiques non conventionnelles, rendus en vertu de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales : n° 2644/1.

au nom de la commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants, de la commission de la Défense nationale de la Chambre des représentants et de la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat, par MM. Christophe Lacroix et Peter Luykx, sur l'échange de vues sur le soutien apporté par la Belgique à l'opération SERVAL de la France au Mali : n° 2619/1.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, par M. André Flahaut et M. Philippe Mahoux (S), sur les priorités de la Présidence irlandaise du Conseil de l'Union européenne : n° 2628/1.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par Mme Christiane Vienne, sur l'examen du 168^e cahier de la Cour des comptes - Evolution de la dette publique (p. 159 à 182) : n° 2630/1.

au nom de la commission de la Défense nationale, par MM. Gerald Kindermans et Patrick Moriau, sur l'examen de l'équilibre linguistique à l'armée : n° 2631/1.

praktijken" en van de kamers die werden opgericht voor elk van de niet-conventionele praktijken, uitgebracht krachtens de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesithérapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen : nr. 2644/1.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de commissie voor de Landsverdediging van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging van de Senaat, door de heren Christophe Lacroix en Peter Luykx, over de gedachtewisseling over de Belgische steun aan de Franse operatie SERVAL in Mali : nr. 2619/1.

namens het federaal adviescomité voor de Europese aangelegenheden, door de heer André Flahaut en de heer Philippe Mahoux (S), over de prioriteiten van het Ierse Voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie : nr. 2628/1.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door mevrouw Christiane Vienne, over het onderzoek van het 168^e boek van het Rekenhof - Evolutie van de Staatsschuld (blz. 159 tot 184) : nr. 2630/1.

namens de commissie voor de Landsverdediging, door de heren Gerald Kindermans en Patrick Moriau, over het onderzoek naar het taalevenwicht bij het leger : nr. 2631/1.

Interpellations

Demande d'interpellation

- M. Peter Dedecker au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur "le Conseil d'administration de Belgacom, les nominations et le conflit d'intérêts des membres de ce Conseil".

(n° 83 - renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (Mme Veerle Wouters et MM. Jan Jambon, Peter Dedecker, Karel Uyttersprot et Steven Vandeput) modifiant la législation en vue d'instaurer une exonération générale pour les revenus de l'épargne et de l'investissement, n° 2629/1.

Interpellaties

Interpellatieverzoek

- de heer Peter Dedecker tot de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden over "de Raad van Bestuur van Belgacom, de benoemingen en de belangenvermenging bij leden in die Raad".

(nr. 83 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (mevrouw Veerle Wouters en de heren Jan Jambon, Peter Dedecker, Karel Uyttersprot en Steven Vandeput) tot wijziging van de wetgeving met het oog op de invoering van een algemene vrijstelling voor inkomsten uit sparen en beleggen, nr. 2629/1.

2. Proposition de résolution (M. Mohammed Jabour et consorts) relative au processus de paix au Proche-Orient et à la libération des prisonniers politiques palestiniens, n° 2632/1.

3. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant, en ce qui concerne les mineurs, la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, n° 2633/1.

4. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en ce qui concerne l'obligation du médecin traitant opposé à l'euthanasie de renvoyer le patient à un confrère, n° 2634/1.

5. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en ce qui concerne l'auto-euthanasie assistée, n° 2635/1.

6. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en ce qui concerne la déclaration anticipée, n° 2636/1.

7. Proposition de loi (M. Yvan Mayeur) modifiant la loi du 26 mai 2002 relative au droit à l'intégration sociale, n° 2637/1.

8. Proposition de loi (M. Thierry Giet et Mme Özlem Özen) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la suppression de la condition d'ancienneté requise auprès de la même juridiction pour la désignation de magistrats à certains mandats adjoints, n° 2638/1.

9. Proposition de résolution (M. Peter Dedecker et consorts) relative à la sécurisation des supports électroniques de données, n° 2639/1.

10. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme et Mme Corinne De Permentier) visant à renforcer le screening des candidats et des membres civils et militaires de la Défense, et à renforcer les moyens du Service général du renseignement et de la sécurité (SGRS), n° 2641/1.

11. Proposition de résolution (M. Patrick Moriau et consorts) relative au droit universel de l'eau, n° 2642/1.

12. Proposition de loi (M. Karel Uyttersprot) modifiant la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises en vue de réduire le nombre de faillites et de purger les usages impropres de la loi, n° 2645/1.

13. Proposition de loi (M. Renaat Landuyt) modifiant le Code pénal en vue d'incriminer le harcèlement moral, n° 2646/1.

14. Proposition de loi (MM. Luk Van Biesen, Willem-Frederik Schiltz et Herman De Croo) insérant dans le Code des impôts sur les revenus 1992 des dispositions prévoyant l'immunisation,

2. Voorstel van resolutie (de heer Mohammed Jabour c.s.) over het vredesproces in het Midden-Oosten en de vrijlating van de Palestijnse politieke gevangenen, nr. 2632/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake euthanasie bij minderjarigen, nr. 2633/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake de doorverwijsplicht van de behandelende arts, nr. 2634/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake hulp bij zelfeuthanasie, nr. 2635/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake de wilsbeschikking, nr. 2636/1.

7. Wetsvoorstel (de heer Yvan Mayeur) tot wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, nr. 2637/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet en mevrouw Özlem Özen) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, houdende afschaffing van de vereiste waaraan magistraten qua anciënniteit bij een rechtscollege moeten voldoen om te kunnen worden aangewezen voor sommige adjunct-mandaten bij datzelfde college, nr. 2638/1.

9. Voorstel van resolutie (de heer Peter Dedecker c.s.) met betrekking tot de bescherming van elektronische gegevensdragers, nr. 2639/1.

10. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme en mevrouw Corinne De Permentier) over een verscherpte screening van de civiele en militaire (kandidaat-)leden van Defensie en over een uitbreiding van de middelen van de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV), nr. 2641/1.

11. Voorstel van resolutie (de heer Patrick Moriau c.s.) over het universele recht op water, nr. 2642/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Karel Uyttersprot) tot wijziging van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen met het oog op de bestrijding van het aantal faillissementen en het uitzuiveren van oneigenlijk gebruik van de wet, nr. 2645/1.

13. Wetsvoorstel (de heer Renaat Landuyt) tot wijziging van het Strafwetboek teneinde pesten strafbaar te stellen, nr. 2646/1.

14. Wetsvoorstel (de heren Luk Van Biesen, Willem-Frederik Schiltz en Herman De Croo) tot invoeging in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 van investeringen in

au titre de revenus exonérés, des investissements réalisés dans l'industrie de la mode, n° 2647/1.

15. Proposition de résolution (M. Gerolf Annemans et consorts) appelant à l'élaboration d'une nouvelle loi spéciale en vue de faire de Bruxelles une ville-région, et ce, dans la perspective de son avenir de capitale bilingue de la Flandre, n° 2649/1.

16. Proposition de résolution (MM. Olivier Maingain, Damien Thiéry et Bernard Clerfayt) relative à la création d'un statut de candidat indépendant, n° 2650/1.

17. Proposition de loi (MM. Olivier Maingain, Damien Thiéry et Bernard Clerfayt) visant à augmenter la quotité du revenu exemptée d'impôt, n° 2651/1.

18. Proposition (M. Gerolf Annemans et consorts) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les cas dans lesquels le Service de la Sûreté de l'Etat surveille des hommes ou femmes politiques élus, n° 2652/1.

19. Proposition de loi (M. Laurent Devin et consorts) modifiant la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, n° 2653/1.

20. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, concernant la suppression de la retenue de l'allocation d'intégration en cas de séjour en institution, n° 2654/1.

21. Proposition de loi (M. Alain Mathot et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, relative à l'extension du tax shelter aux créations couturières et de design, n° 2655/1.

22. Proposition de loi (MM. Olivier Maingain, Damien Thiéry et Bernard Clerfayt) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à encourager les apports en capitaux dans les sociétés, n° 2656/1.

23. Proposition de résolution (Mmes Valérie Warzée-Caverenne et Marie-Martine Schyns) relative à l'identification et l'enregistrement des chiens, n° 2657/1.

24. Proposition de loi (Mme Veerle Wouters et M. Steven Vandeput) prolongeant les délais en matière de déclaration de TVA, n° 2658/1.

25. Proposition (MM. Gerolf Annemans et Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les montages fiscaux mis en place par l'association de fait dénommée ACW, n° 2659/1.

26. Proposition (Mme Meyrem Almaci et

de mode-industrie als vrijgestelde inkomsten, nr. 2647/1.

15. Voorstel van resolutie (de heer Gerolf Annemans c.s.) met het oog op de totstandkoming van een nieuwe bijzondere wet teneinde Brussel om te vormen tot een stadsgewest en dit in het perspectief van haar toekomst als tweetalige hoofdstad van Vlaanderen, nr. 2649/1.

16. Voorstel van resolutie (de heren Olivier Maingain, Damien Thiéry en Bernard Clerfayt) betreffende de instelling van een status van kandidaat-zelfstandige, nr. 2650/1.

17. Wetsvoorstel (de heren Olivier Maingain, Damien Thiéry en Bernard Clerfayt) tot verhoging van de belastingvrije som, nr. 2651/1.

18. Voorstel (de heer Gerolf Annemans c.s.) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de gevallen waarin de dienst Veiligheid van de Staat verkozen politici schaduw, nr. 2652/1.

19. Wetsvoorstel (de heer Laurent Devin c.s.) tot wijziging van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, nr. 2653/1.

20. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, teneinde de inhouding van de integratietegemoetkoming bij verblijf in een instelling af te schaffen, nr. 2654/1.

21. Wetsvoorstel (de heer Alain Mathot c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 om de tax shelter uit te breiden tot mode- en designontwerpen, nr. 2655/1.

22. Wetsvoorstel (de heren Olivier Maingain, Damien Thiéry en Bernard Clerfayt) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde kapitaalbreng in de vennootschappen aan te moedigen, nr. 2656/1.

23. Voorstel van resolutie (de dames Valérie Warzée-Caverenne en Marie-Martine Schyns) over de identificatie en de registratie van honden, nr. 2657/1.

24. Wetsvoorstel (mevrouw Veerle Wouters en de heer Steven Vandeput) tot verlenging van de termijnen voor de btw-rapportering, nr. 2658/1.

25. Voorstel (de heren Gerolf Annemans en Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie inzake het opzetten van fiscale constructies door de feitelijke vereniging genaamd ACW, nr. 2659/1.

26. Voorstel (mevrouw Meyrem Almaci en de

M. Georges Gilkinet) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire Dexia, n° 2660/1.

27. Proposition (MM. Peter Dedecker et Jan Jambon) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire Dexia, n° 2661/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Veerle Wouters et MM. Jan Jambon, Peter Dedecker, Karel Uyttersprot et Steven Vandeput) modifiant la législation en vue d'instaurer une exonération générale pour les revenus de l'épargne et de l'investissement, n° 2629/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

2. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant, en ce qui concerne les mineurs, la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, n° 2633/1.

Renvoi à la commission de la Justice

3. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en ce qui concerne l'obligation du médecin traitant opposé à l'euthanasie de renvoyer le patient à un confrère, n° 2634/1.

Renvoi à la commission de la Justice

4. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en ce qui concerne l'auto-euthanasie assistée, n° 2635/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie en ce qui concerne la déclaration anticipée, n° 2636/1.

Renvoi à la commission de la Justice

6. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme et Mme Corinne De Permentier) visant à renforcer le screening des candidats et des membres civils et militaires de la Défense, et à renforcer les moyens du Service général du renseignement et de la sécurité (SGRS), n° 2641/1.

Renvoi à la commission de la Défense nationale

7. Proposition de loi (M. Karel Uyttersprot) modifiant la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises en vue de réduire le nombre de faillites et de purger les usages impropres de la loi, n° 2645/1.

Renvoi à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique

8. Proposition de loi (M. Renaat Landuyt) modifiant le Code pénal en vue d'incriminer le harcèlement moral, n° 2646/1.

heer Georges Gilkinet) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie Dexia, nr. 2660/1.

27. Voorstel (de heren Peter Dedecker en Jan Jambon) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie Dexia, nr. 2661/1.

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Veerle Wouters en de heren Jan Jambon, Peter Dedecker, Karel Uyttersprot en Steven Vandeput) tot wijziging van de wetgeving met het oog op de invoering van een algemene vrijstelling voor inkomsten uit sparen en beleggen, nr. 2629/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

2. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake euthanasie bij minderjarigen, nr. 2633/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

3. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake de doorverwijsplicht van de behandelende arts, nr. 2634/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake hulp bij zelfeuthanasie, nr. 2635/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, inzake de wilsbeschikking, nr. 2636/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

6. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme en mevrouw Corinne De Permentier) over een verscherpte screening van de civiele en militaire (kandidaat-)leden van Defensie en over een uitbreiding van de middelen van de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV), nr. 2641/1.

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

7. Wetsvoorstel (de heer Karel Uyttersprot) tot wijziging van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van ondernemingen met het oog op de bestrijding van het aantal faillissementen en het uitzuiveren van oneigenlijk gebruik van de wet, nr. 2645/1.

Verzonden naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht

8. Wetsvoorstel (de heer Renaat Landuyt) tot wijziging van het Strafwetboek teneinde pesten strafbaar te stellen, nr. 2646/1.

Renvoi à la commission de la Justice

9. Proposition de loi (M. Alain Mathot et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, relative à l'extension du tax shelter aux créations couturières et de design, n° 2655/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

10. Proposition (MM. Gerolf Annemans et Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les montages fiscaux mis en place par l'association de fait dénommée ACW, n° 2659/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

11. Proposition (Mme Meyrem Almaci et M. Georges Gilkinet) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire Dexia, n° 2660/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

12. Proposition (MM. Peter Dedecker et Jan Jambon) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire Dexia, n° 2661/1.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget**Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

9. Wetsvoorstel (de heer Alain Mathot c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 om de tax shelter uit te breiden tot mode- en designontwerpen, nr. 2655/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

10. Voorstel (de heren Gerolf Annemans en Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie inzake het opzetten van fiscale constructies door de feitelijke vereniging genaamd ACW, nr. 2659/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

11. Voorstel (mevrouw Meyrem Almaci en de heer Georges Gilkinet) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie Dexia, nr. 2660/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

12. Voorstel (de heren Peter Dedecker en Jan Jambon) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie Dexia, nr. 2661/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

SENAT

SENAAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Par message du 7 février 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant le livre II, titre 1^{er}ter du Code pénal (n° 2502/6), le Sénat ne l'ayant pas amendé.

~ Par message du 19 février 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi introduisant le Code de droit économique (n° 2543/6), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

~ Bij brief van 7 februari 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geamendeerd wetsontwerp tot wijziging van boek II, titel 1^{ter} van het Strafwetboek (nr. 2502/6).

~ Bij brief van 19 februari 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot invoering van het Wetboek van economisch recht (nr. 2543/6).

Ter kennisgeving

Projet adopté

Aangenomen ontwerp

Par message du 7 février 2013, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, le projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération du 1^{er} juin 2011 entre l'Etat fédéral et les Régions et les Communautés concernant la coordination des contrôles en matière de travail illégal et de fraude sociale (n° 2508/4).

Pour information

Bij brief van 7 februari 2013 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, het wetsontwerp houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2011 tussen de Federale Staat en de Gewesten en de Gemeenschappen betreffende de coördinatie van de controles inzake illegale arbeid en sociale fraude (nr. 2508/4) heeft aangenomen.

Ter kennisgeving

Avis du Conseil d'Etat

Advies van de Raad van State

Conformément à l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le greffier du Sénat transmet, par lettre du 14 février 2013, l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat sur la proposition de loi de Mme Zakia Khattabi tendant à réprimer certains actes inspirés par le sexisme (doc. Sénat n° 447/3).

Pour information

Overeenkomstig artikel 10, § 2, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zendt de griffier van de Senaat, bij brief van 14 februari 2013, het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State over het wetsvoorstel van mevrouw Zakia Khattabi tot bestraffing van bepaalde door seksisme ingegeven daden (stuk Senaat nr. 447/3).

Ter kennisgeving

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 6/2013 rendu le 14 février 2013 relatif au recours en annulation de l'article 84, 6° et 10°, de la loi du 14 avril 2011 portant des dispositions diverses (modifications de l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle), introduit par l'asbl Ligue des Droits de l'Homme et les recours en annulation des articles 55 à 57 (modifications en matière de moyens de contrôle de l'administration fiscale) et 84 (modifications de l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle) de la loi du 14 avril 2011 portant des dispositions diverses, introduits par l'asbl Ligue des Contribuables et autres et par l'asbl Idées Fiscales.

(n°s du rôle : 5233, 5235 et 5236)

- l'arrêt n° 7/2013 rendu le 14 février 2013 relatif aux recours en annulation totale ou partielle de la loi du 13 août 2011 modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive afin de conférer des droits, dont celui de consulter un avocat et d'être assistée par lui, à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, introduits par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et l'Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles, par l'asbl Ligue des Droits de l'Homme, par l'asbl "Liga voor Mensenrechten" et par l'"Orde van Vlaamse balies" et Edgar Boydens; la Cour annule :

. l'article 47*bis*, § 2, alinéa 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, introduit par l'article 2, 2°, de la loi du 13 août 2011 modifiant le Code

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 6/2013 uitgesproken op 14 februari 2013 over het beroep tot vernietiging van artikel 84, 6° en 10°, van de wet van 14 april 2011 houdende diverse bepalingen (wijzigingen van artikel 216*bis* van het Wetboek van strafvordering), ingesteld door de vzw "Ligue des Droits de l'Homme" en de beroepen tot vernietiging van de artikelen 55 tot 57 (wijzigingen met betrekking tot de onderzoeksmiddelen van de belastingadministratie) en 84 (wijzigingen van artikel 216*bis* van het Wetboek van strafvordering) van de wet van 14 april 2011 houdende diverse bepalingen, ingesteld door de vzw Liga van belastingplichtigen en anderen en door de ivzw "Idées Fiscales".

(rolnummers : 5233, 5235 en 5236)

- het arrest nr. 7/2013 uitgesproken op 14 februari 2013 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 13 augustus 2011 tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen wiens vrijheid wordt benomen rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan, ingesteld door de "Ordre des barreaux francophones et germanophone" en de Franse Orde van advocaten bij de balie te Brussel, door de vzw "Ligue des Droits de l'Homme", door de vzw Liga voor Mensenrechten en door de Orde van Vlaamse balies en Edgar Boydens; het Hof vernietigt :

. artikel 47*bis*, § 2, eerste lid, van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij artikel 2, 2°, van de wet van 13 augustus 2011 tot wijziging van het

d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive afin de conférer des droits, dont celui de consulter un avocat et d'être assistée par lui, à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, en ce qu'il ne prévoit pas que la personne à interroger sur les infractions qui peuvent lui être imputées doit être informée qu'elle n'est pas arrêtée et qu'elle peut en conséquence aller et venir à tout moment;

. dans l'article 47*bis*, § 2, alinéa 1^{er}, 3°, du Code d'instruction criminelle, inséré par l'article 2, 2°, de la loi du 13 août 2011 précitée, les mots ", à l'exception des délits visés à l'article 138, 6°, 6°*bis* et 6°*ter*";

. dans l'article 47*bis*, § 6, du Code d'instruction criminelle, inséré par l'article 2, 2°, de la loi du 13 août 2011 précitée, le mot "seul".

(n^{os} du rôle : 5316, 5329, 5331 et 5332)

- l'arrêt n° 8/2013 rendu le 14 février 2013 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 47*bis*, § 6, du Code d'instruction criminelle, tel que cet article a été modifié par l'article 2, 2°, de la loi du 13 août 2011 modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive afin de conférer des droits, dont celui de consulter un avocat et d'être assistée par lui, à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 5291)

- l'arrêt n° 10/2013 rendu le 14 février 2013 relatif aux recours en annulation totale ou partielle de la loi du 6 juillet 2011 interdisant la publicité et réglementant l'information relatives aux actes d'esthétique médicale, introduits par la sprl "Total Beauty Clinic", Lucas Vrambout et autres, l'asbl "Belgian Society for Private Clinics" et autres, Malte Villnow et autres, le gouvernement flamand et Jozef Hoeyberghs - Incident.

(n^{os} du rôle : 5304, 5305, 5306, 5307, 5310 et 5311)

Pour information

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation des articles 50, 51 et

Wetboek van strafvordering en van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen wiens vrijheid wordt benomen rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan, in zoverre het niet erin voorziet dat de persoon die moet worden ondervraagd over de misdrijven die hem ten laste kunnen worden gelegd, erover moet worden ingelicht dat hij niet is aangehouden en bijgevolg op elk ogenblik kan gaan en staan waar hij wil;

. in artikel 47*bis*, § 2, eerste lid, 3°, van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij artikel 2, 2°, van de voormelde wet van 13 augustus 2011, de woorden ", met uitzondering van de in artikel 138, 6°, 6°*bis* en 6°*ter*, bedoelde wanbedrijven";

. in artikel 47*bis*, § 6, van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij artikel 2, 2°, van de voormelde wet van 13 augustus 2011, het woord "enkel".

(rolnummers : 5316, 5329, 5331 en 5332)

- het arrest nr. 8/2013 uitgesproken op 14 februari 2013 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 47*bis*, § 6, van het Wetboek van strafvordering, zoals dat artikel werd gewijzigd bij artikel 2, 2°, van de wet van 13 augustus 2011 tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen wiens vrijheid wordt benomen rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 5291)

- het arrest nr. 10/2013 uitgesproken op 14 februari 2013 over de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 6 juli 2011 tot instelling van een verbod op reclame voor ingrepen van medische esthetiek en tot regeling van de informatie over dergelijke ingrepen, ingesteld door de bvba "Total Beauty Clinic", Lucas Vrambout en anderen, de vzw "Belgian Society for Private Clinics" en anderen, Malte Villnow en anderen, de Vlaamse regering en Jozef Hoeyberghs – Tussengeschild.

(rolnummers : 5304, 5305, 5306, 5307, 5310 en 5311)

Ter kennisgeving

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 50,

146 de la loi du 10 juillet 2012 portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques, introduit par la sa "KPN Group Belgium" et la sa Mobistar.

(n° du rôle : 5564)

- les recours en annulation totale ou partielle de l'article 64 du décret flamand du 29 juin 2012 modifiant le Décret communal du 15 juillet 2005 (remplacement de l'article 194) et/ou de l'article 59 du décret flamand du 29 juin 2012 modifiant le Décret provincial du 9 décembre 2005 (remplacement de l'article 187), introduits par Frieda Lauwers et autres, par l'asbl "Ademloos" et autres, par Greet Bergmans et autres, et par Marc Van Damme; l'ordonnance joignant les affaires

(n°s du rôle : 5559, 5560, 5568, 5569 et 5570)

Pour information

51 en 146 van de wet van 10 juli 2012 houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie, ingesteld door de nv "KPN Group Belgium" en de nv Mobistar.

(rolnummer : 5564)

- de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van artikel 64 van het Vlaamse decreet van 29 juni 2012 tot wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005 (vervanging van artikel 194) en/of artikel 59 van het Vlaamse decreet van 29 juni 2012 tot wijziging van het Provinciedecreet van 9 december 2005 (vervanging van artikel 187), ingesteld door Frieda Lauwers en anderen, door de vzw Ademloos en anderen, door Greet Bergmans en anderen, en door Marc Van Damme; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5559, 5560, 5568, 5569 en 5570)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant les articles 2, c) à e), 35, § 2, et 57 de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, posée par la cour du travail de Liège.

(n° du rôle : 5555)

- les questions préjudicielles concernant les articles 25, alinéa 1^{er}, et 69 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents de travail, posées par le tribunal du travail de Courtrai.

(n° du rôle : 5567)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 2, c) tot e), 35, § 2, en 57 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gesteld door het arbeidshof te Luik

(rolnummer : 5555)

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 25, eerste lid, en 69 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gesteld door de arbeidsrechtbank te Kortrijk.

(rolnummer : 5567)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi modifiant l'article 7 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions (n° 2640/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- le projet de loi portant assentiment à l'avenant du 4 octobre 2012 à l'Accord de coopération du

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels (nr. 2640/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het wetsontwerp houdende instemming met het addendum van 4 oktober 2012 aan het

30 mai 2005 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région Wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle, approuvé par la loi du 10 mai 2006 (n° 2643/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- le projet de loi relatif à l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux jugements et décisions de probation aux fins de la surveillance des mesures de probation et des peines de substitution prononcées dans un Etat membre de l'Union européenne (n° 2648/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Justice

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 5 février 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 5 février 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 7 février 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 11 février 2013, huit bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettre du 11 février 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2013.
- Par lettre du 12 février 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2012.
- Par lettres du 14 février 2013, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de Federale Staat, het Vlaams, Waals en Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeconomie, bekrachtigd door de wet van 10 mei 2006 (nr. 2643/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het wetsontwerp inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning op vonnissen en probatiebeslissingen met het oog op het toezicht op probatievoorwaarden en alternatieve straffen uitgesproken in een lidstaat van de Europese Unie (nr. 2648/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 5 februari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.
 - Bij brief van 5 februari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.
 - Bij brief van 7 februari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.
 - Bij brief van 11 februari 2013, acht lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.
 - Bij brief van 11 februari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.
 - Bij brief van 12 februari 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.
 - Bij brieven van 14 februari 2013, drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Financiën.
- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Tribunal de commerce de Termonde

Par lettre du 5 février 2013, le président du tribunal de commerce de Termonde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2012 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Termonde qui s'est tenue le 31 janvier 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij brief van 5 februari 2013 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2012 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, welke doorging op 31 januari 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

AUTRES RAPPORTS

Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs

Par lettre du 12 février 2013, le président de la Commission d'accès aux et de réutilisation des documents administratifs, section publicité de l'administration, transmet le rapport annuel 2012 de la section.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

ANDERE VERSLAGEN

Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten

Bij brief van 12 februari 2013 zendt de voorzitter van de Commissie voor de toegang tot en het hergebruik van bestuursdocumenten, afdeling openbaarheid van bestuur, het jaarverslag 2012 van de afdeling.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions

Par lettre du 6 février 2013, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de dix-sept résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution sur le Fonds de solidarité de l'Union européenne, mise en oeuvre et application
- résolution contenant des recommandations à la Commission sur un droit de procédure administrative de l'Union européenne
- résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses (refonte)
- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1967/2006 du Conseil concernant des mesures de gestion pour l'exploitation durable des ressources halieutiques en Méditerranée
- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties

Bij brief van 6 februari 2013 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van zeventien resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- resolutie over het Solidariteitsfonds van de Europese Unie, implementatie en toepassing
- resolutie met aanbevelingen aan de Commissie betreffende het bestuursprocesrecht van de Europese Unie
- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten (herschikking)
- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1967/2006 inzake beheersmaatregelen voor de duurzame exploitatie van visbestanden in de Middellandse Zee
- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting

l'Union européenne, du protocole additionnel de Nagoya-Kuala Lumpur sur la responsabilité et la réparation relatif au protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1098/2007 du Conseil du 18 septembre 2007 établissant un plan pluriannuel applicable aux stocks de cabillaud de la mer Baltique et aux pêcheries exploitant ces stocks

- résolution sur l'accord de partenariat et de coopération Union européenne et Iraq

- résolution législative sur la proposition de décision du Conseil relative à la conclusion d'un accord de partenariat et de coopération entre l'Union européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République d'Iraq, d'autre part

- résolution sur la mise en oeuvre de l'accord de partenariat économique intérimaire entre la Communauté européenne et les Etats d'Afrique orientale et australe compte tenu de la situation actuelle au Zimbabwe

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord intérimaire établissant le cadre d'un accord de partenariat économique entre les Etats d'Afrique orientale et australe, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part

- résolution sur les victimes d'incendies survenus récemment dans des usines textiles, en particulier au Bangladesh

- résolution sur les recommandations de la conférence d'examen du traité sur la non-prolifération concernant l'établissement d'un Moyen-Orient exempt d'armes de destruction massive

- résolution sur l'indication du pays d'origine de certains produits importés de pays tiers

- résolution sur les droits de l'homme au Bahreïn

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur les finances publiques dans l'UEM en 2011 et 2012

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1060/2009 sur les agences de notation de crédit

- résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la Directive 2009/65/CE portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant

namens de Europese Unie van het Aanvullend Protocol van Nagoya-Kuala Lumpur inzake aansprakelijkheid en schadeloosstelling bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1098/2007 van de Raad van 18 september 2007 tot vaststelling van een meerjarenplan voor de kabeljauwbestanden in de Oostzee en de visserijtakken die deze bestanden exploiteren

- resolutie over de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Unie en Irak

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van een partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Irak, anderzijds

- resolutie over de uitvoering van de tussentijdse economische partnerschapsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en staten in Oostelijk en Zuidelijk Afrika in het licht van de huidige situatie in Zimbabwe

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van besluit van de Raad tot sluiting van de tussentijdse overeenkomst tot vaststelling van een kader voor een economische partnerschapsovereenkomst tussen staten in Oostelijk en Zuidelijk Afrika, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds

- resolutie over de recente slachtoffers door branden in textielfabrieken, met name in Bangladesh

- resolutie over de aanbevelingen van de NPV-toetsingsconferentie inzake de realisatie van een Midden-Oosten dat vrij is van massavernietigingswapens

- resolutie over de aanduiding van het land van oorsprong op bepaalde producten die de Europese Unie binnenkomen vanuit derde landen

- resolutie over de mensenrechtensituatie in Bahrein

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over de openbare financiën in de EMU – 2011 en 2012

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1060/2009 inzake ratingbureaus

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Richtlijn 2009/65/EG tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende

certaines organismes de placement collectif en valeurs mobilière (OPCVM) et la Directive 2011/61/UE sur les gestionnaires de fonds d'investissement alternatifs en ce qui concerne le recours excessif aux notations de crédit

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Finances et du Budget et au Comité d'avis chargé de questions européennes

bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) en Richtlijn 2011/61/EU inzake beheerders van alternatieve beleggingsinstellingen ter voorkoming van een overdreven vertrouwen in ratings

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

MOTIONS

Dépôt

~ Par lettre du 11 février 2013, le bourgmestre de la commune de Daverdisse transmet une motion sur le plan d'investissement de la SNCB.

~ Par lettre du 14 février 2013, le bourgmestre de la commune de Houffalize transmet une motion sur le plan d'investissement de la SNCB.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

MOTIES

Ingediend

~ Bij brief van 11 februari 2013 zendt de burgemeester van de gemeente Daverdisse een motie betreffende het investeringsplan 2013-2025 van de NMBS.

~ Bij brief van 14 februari 2013 zendt de burgemeester van de gemeente Houffalize een motie betreffende het investeringsplan 2013-2025 van de NMBS.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven